

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH

Presseinformation

dü

Citizen und Loga Präzisionsteile GmbH & Co. KG

hü

Wenn kurz der bessere Dreh ist

uz

Zwei Miyano BNE-51MSY bringen Leistungs-Plus in Denkingen

vo

1 **Drei-Schicht-Betrieb, hoch-**
2 **komplexe Bauteile und**
3 **schwerzerspanbare Materia-**
4 **lien für anspruchsvolle In-**
5 **dustrien: Wer mit solchen**
6 **Parametern jongliert, hat kei-**
7 **ne Reserven für Experimente.**
8 **Muss auch nicht sein, dachte**
9 **sich die Loga Präzisionsteile**
10 **GmbH & Co. KG und vervoll-**
11 **ständigste nach mehr als 20**
12 **Jahren Erfahrung mit Citizen-**
13 **Langdrehern den Maschi-**
14 **nenpark mit zwei Miyano-**
15 **Kurzdrehern der Reihe BNE-**
16 **51MSY.**

tx

17 **Citizen-Langdreher sind in der**
18 **Produktionshalle der Loga Prä-**
19 **zisionsteile GmbH & Co. KG in**
20 **Denkingen, Kreis Tuttlingen,**
21 **nicht zu übersehen: Mehr als**
22 **30 Cincom-Maschinen vieler**
23 **Baureihen arbeiten dort im**
24 **Dauereinsatz – A32, C16, L20,**
25 **L32 und M32 decken sämtliche**
26 **Durchmesserbereiche von 1 bis**
27 **32 mm ab. „Damit kamen wir**
28 **bisher auch immer gut hin.**
29 **Doch als größere Werkstück-**
30 **durchmesser nachgefragt wur-**
31 **den, mussten wir den Maschi-**

Pressekontakt:

KSKOMM GmbH & Co. KG

Jahnstraße 13

56235 Ransbach-Baumbach

Deutschland

Tel.: +49 2623 900780

Fax: +49 2623 900778

ks@kskomm.de

Datum: 15.05.18

Artikel Id.-Nr.: 643_6400

Seiten: 11

Anzahl Zeichen: 7329

Zur Veröffentlichung frei bis:

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH

32 nenpark erweitern. Und dank
33 der guten Zusammenarbeit und
34 dem kurzen Draht zu Citizen
35 war mit der Miyano BNE-
36 51MSY schnell eine Lösung
37 gefunden – womit wir uns erst-
38 mals auch auf das Feld der
39 reinen Kurzdreher begaben“, so
40 Peter Loga, Geschäftsführer
41 der Loga Präzisionsteile GmbH
42 & Co. KG.

43 **Präzision kommt** 44 **nicht von ungefähr**

45 Zu den Loga-Kunden gehören
46 internationale Unternehmen
47 aus der Automobilindustrie, der
48 Hydraulik, Elektrotechnik oder
49 dem Baugewerbe. „Wir belie-
50 fern einen großen Anwender-
51 kreis und sind gerade wegen
52 unserer Stärken bei Langdreh-
53 teilen mit anspruchsvollen In-
54 nenkonturen sehr gefragt“, er-
55 gänzt Peter Loga. Rund 10 Mil-
56 lionen Drehteile, zum Beispiel
57 für Kraftstoffleitungen, hydraulische
58 Anwendungen oder Hül-
59 sen für die Dieseleinspritztech-
60 nik verlassen pro Jahr das
61 schwäbische Werk mit mehr als
62 60 Mitarbeitern.

63 Bedingungslose Maßhaltigkeit
64 ist in den Branchen, die Loga
65 bedient, selbstverständlich.
66 „Um diese zu erreichen, haben
67 Drehmaschinen von Miyano
68 einen enormen Vorteil: extrem
69 robuste und stabile Führungs-
70 bahnen, und zwar handge-
71 schabt. Sie sind zudem außer-
72 gewöhnlich steif und haben ein
73 hohes Dämpfungsvermögen.
74 Daher waren sie aus meiner
75 Sicht die ideale Ergänzung für
76 Loga“, erläutert Giovanni
77 D’Addio, Geschäftsführer der
78 DIT D’Addio Industrial Tools,
79 der Loga seit vielen Jahren in
80 Sachen Drehmaschinen be-

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH

81 treut. Konzipiert ist die Miyano
82 BNE-51MSY für Stangen-
83 durchmesser bis 51 mm. Zwei
84 Spindeln und zwei extrem stabile
85 Revolver mit jeweils zwölf
86 angetriebenen Werkzeugplät-
87 zen bieten eine große Vielfalt
88 bei der Werkzeugauswahl.
89 Gleichzeitig vereint die Miyano
90 BNE-51MSY sämtliche Ferti-
91 gungsprozesse in einer einzi-
92 gen Maschine.

93 Eine Kombination aus hochprä-
94 zisen doppelreihigen Zylinder-
95 rollenlagern und Schrägkugel-
96 lagern sorgt auch bei den Spin-
97 deln für hohe Rundlaufge-
98 nauigkeiten und Steifigkeit.
99 „Das unterdrückt unter anderem
100 die thermische Ausdehnung in
101 Längsrichtung. In puncto Wär-
102 megang ist die Miyano BNE-
103 51MSY damit vielen anderen
104 Kurzdrehern überlegen. Die
105 zusätzliche X-Achse an der
106 Abgreifspindel ist zudem ein
107 Riesenvorteil für die Simultan-
108 bearbeitung, da dank der Über-
109 lagerungssteuerung bis zu drei
110 Werkzeuge gleichzeitig im Ein-
111 griff sein können“, so Giovanni
112 D’Addio. Zusammen mit der Y-
113 Achse an Revolver 1 reduzie-
114 ren sich auf die Weise die Zy-
115kluszeiten je nach Bearbeitung
116 deutlich.

117 **Einheitliche Steuerung** 118 **bringt einfache Bedienung**

119 Bei Loga kam es vor allem auf
120 die Kompatibilität der Maschi-
121 nen untereinander an. „Unter
122 anderem, weil wir ja bereits 30
123 Langdreher von Citizen haben
124 und unsere Bediener die Mitsu-
125 bishi-Steuerungen in- und aus-
126 wendig kennen. So kann jeder
127 direkt auf ein neues Modell um-
128 steigen – ohne sich langwierig
129 auf ein neues Bedienkonzept

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH

130 umzugewöhnen“, so Peter
131 Loga. Zudem sind alle Werk-
132 zeuge, Aufnahmen, Spannzan-
133 gen oder Führungsbuchsen
134 gleich, was das Handling we-
135 sentlich erleichtert.

136 Da die Bedienerfreundlichkeit
137 bei der Entwicklung der BNE-
138 51MSY sowieso im Fokus lag,
139 war auch die Integration des
140 ersten Kurzdrehers in den Pro-
141 duktionsalltag problemlos. Da-
142 für sorgen unter anderem die
143 eingängigen grafischen Bild-
144 schirmdarstellungen und sehr
145 viele Hilfsfunktionen wie diverse
146 Kalkulatoren, die dem Anwen-
147 der die Programmierung er-
148 leichtern. Das vermeidet Kollis-
149 sionen verschiedener Bearbei-
150 tungsschritte und verkürzt die
151 Rüstzeiten enorm. Ebenfalls
152 nützlich ist, dass die Program-
153 mierbefehle schon am Bild-
154 schirm abgebildet werden und
155 nicht erst umständlich im
156 Handbuch nachgeschlagen
157 werden müssen.

158 Mit einigen Ergänzungen lässt
159 sich die Miyano BNE-51MSY
160 ebenso wie die übrigen Kurz-
161 dreher weiter „tunen“: Für die
162 effiziente Stangenbearbeitung
163 auch über lange Betriebsstun-
164 den hinweg sorgt die automati-
165 sche Zuführung aus dem Ma-
166 gazin. „Die beiden BNE-51MSY
167 werden überwiegend mit
168 Sechskant-Material ‚gefüttert‘,
169 weshalb wir ein besonders ro-
170 bustes Lademagazin von
171 Cucchi ausgewählt haben“, so
172 Giovanni D’Addio. Um Schäden
173 an der Maschine zu vermeiden,
174 bietet Citizen für die Miyano
175 BNE-51MSY optional einen
176 Werkzeugbruchdetektor, der
177 die Maschine im Falle eines
178 Werkzeugschadens unmittelbar
179 anhält.

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH

180 **Mit Hochdruck** 181 **zum Tieflochbohren**

182 Bei Bedarf kann an allen Anla-
183 gen mit Hochdruck gearbeitet
184 werden. Dann schießt das
185 Kühlmittel mit bis zu 180 bar
186 auf die Bearbeitungsstelle. „Ein
187 Großteil unserer Werkstücke
188 benötigt diesen hohen Kühlmittel-
189 druck – nicht zuletzt, weil
190 oftmals schwerzerspanbare
191 Materialien gedreht oder mit
192 Tieflochbohrungen bis 170 mm
193 versehen werden“, so Peter
194 Loga. So heißt das Unterneh-
195 mensmotto auch passend
196 „Drehen mit Hochdruck“. „Die
197 doppelte Bedeutung ist dabei
198 beabsichtigt, schließlich steht
199 bei uns sowohl der Einsatz von
200 Hochdruckanlagen für das
201 Kühlmittel als auch das Enga-
202 gement für den Kunden im Fo-
203 kus.“

204 Mit voller Hingabe ist auch Gio-
205 vanni D’Addio bei der Sache,
206 denn einen Maschinenausfall
207 kann sich Loga bei der hohen
208 Auslastung nicht erlauben. „Ein
209 engmaschiges Netz aus erfah-
210 renen Servicetechnikern sorgt
211 dafür, dass wir im Fall der Fälle
212 schnell zur Stelle sind“, unter-
213 streicht Giovanni D’Addio. Was
214 Peter Loga bestätigt: „Wenn
215 der Service tatsächlich mal nö-
216 tig war, wurde uns immer
217 schnell und kompetent gehol-
218 fen.“

219 **Beste Optionen für präzise** 220 **Zerspanergebnisse**

221 „Dank der Möglichkeit, mit bis
222 zu drei Werkzeugen gleichzeitig
223 zerspanen zu können, drücken
224 unsere beiden Miyano BNE-
225 51MSY unnachgiebig die Ne-
226 benzeiten. Für uns bedeutet

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH

227 das: verkürzte Zyklen und ein
228 Plus an Produktivität bei mus-
229 tergültiger Präzision“, fasst Pe-
230 ter Loga zusammen.

231 **Weitere Informationen:**

232 **Loga Präzisionsteile**
233 **GmbH & Co. KG**
234 Wolf-Hirth-Straße 1
235 78588 Denkingen

236 Telefon: +49 7424 93139-35
237 Telefax: +49 7424 93139-10
238 E-Mail: info@drehteile-loga.de
239 www.drehteile-loga.de

240 **Citizen Machinery Europe GmbH**
241 Mettinger Straße 11
242 73728 Esslingen
243 Deutschland

244 **Markus Reissig**
245 Prokurist
246 Leiter Service und Technik

247 Tel.: +49 711 3906-146
248 Fax: +49 711 3906-306
249 E-Mail: markus.reissig@cme.citizen.de
250 www.citizen.de

251 **Ansprechpartner Österreich:**

252 **Capro Werkzeugmaschinen**
253 **und Service GmbH**
254 Bundesstraße 1
255 7531 Kemetten
256 Österreich

257 Tel.: +43 3352 20124
258 Fax: +43 3352 20125
259 E-Mail: capro@aon.at

260 **Ansprechpartner Schweiz**
261 **(für Cincom):**

262 **Suvema AG**
263 **Werkzeugmaschinen**
264 Grüttstraße 106
265 4562 Biberist
266 Schweiz

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH

267 Tel.: +41 32 6744111
268 Fax: +41 32 6744110
269 E-Mail: info@suvema.ch
270 www.suvema.ch

271 **Ansprechpartner Schweiz**
272 **(für Miyano):**

273 **NEWEMAG AG**
274 Acherfang 8
275 6274 Eschenbach
276 Schweiz

277 Tel.: +41 41 7983100
278 Fax: +41 41 7901054
279 E-Mail: info@newemag.ch
280 www.newemag.ch

281 **Hinweis an die Redaktion:**
282 Text und Fotos können bei KSKOMM,
283 Tel.: +49 2623 900780,
284 E-Mail: ks@kskomm.de,
285 als Dateien angefordert werden.

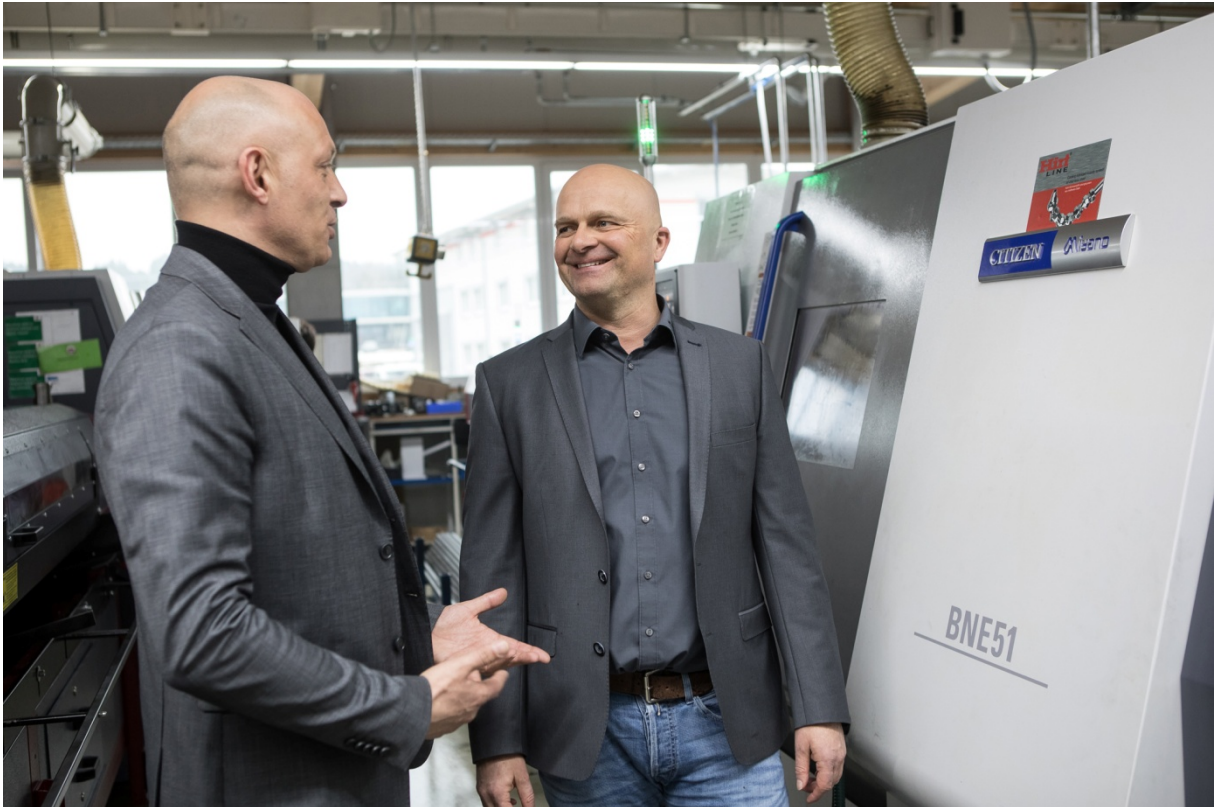
bu



286

287 ***Foto 1: Beeindruckender***
288 ***Blick in die Produktionshalle***
289 ***der Loga Präzisionsteile***
290 ***GmbH & Co. KG in***
291 ***Denkingen: Mehr als 30 Cin-***
292 ***com Langdreher und nun***
293 ***auch zwei Miyano-Kurzdreher***
294 ***sorgen für reibungslosen***
295 ***Drei-Schicht-Betrieb.***

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH



296

297

298

299

300

301

302

303

304

305

306

Foto 2: Sind mehr als zufrieden mit der Leistung der beiden Miyano BNE-51MSY (von rechts): Geschäftsführer der Loga Präzisionsteile GmbH & Co. KG, Peter Loga, und Giovanni D'Addio, der das Unternehmen seit vielen Jahren rund um Drehmaschinen betreut.



307

308

309

310

311

312

***Foto 3: Sehr komplexe Dreh-
teile lassen sich mit der BNE-
51MSY in einem Arbeitsgang
bei höchster Präzision her-
stellen.***



313

314

315

316

317

318

319

320

321

Foto 4: Legierter Vergütungsstahl wie 34CrNiMo6 eignet sich für höchst beanspruchte Werkstücke. Dank der Miyano-Kurzdreher produziert Loga auch solche Teile schnell und wirtschaftlich.

CITIZEN MACHINERY EUROPE GMBH



322

323

324

325

326

327

328

Foto 5: Dank der guten Zusammenarbeit und dem kurzen Draht zu Citizen vertraut Peter Loga schon seit mehr als 20 Jahren auf Cincom- und Miyano-Drehmaschinen.

329

330

*Fotos: Citizen Machinery
Europe GmbH*